



SPRINGBRUNNENPUMPE

SP5

ARTIKEL-NR. 30969



**LESEN SIE DIE BETRIEBUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE
VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!**

DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN
WWW.DEMA-VERTRIEB.COM

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

LETZTE AKTUALISIERUNG: 13.03.2023

Inhaltsverzeichnis

1 SICHERHEITSHINWEISE.....	3
1-1 Bestimmungsgemäße Verwendung	3
2 TECHNISCHE DATEN.....	3
3 AUFBAU & INBETRIEBNAHME	4
4 WARTUNG	4
5 ENTSORGUNG	5
6 EXPLOSIONSZEICHNUNG.....	5
7 TEILELISTE	5
8 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	6

1 SICHERHEITSHINWEISE

- Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit und Funktion!
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einer qualifizierten Fachkraft kontrollieren.
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Dritte von der Teichpumpe fern.
- Ziehen Sie den Stecker des Stromkabels aus der Steckdose, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten am Gerät durchführen!
- Halten oder transportieren Sie niemals das Gerät an dem Netzstecker!
- Lassen Sie die Pumpe niemals trocken laufen, dies führt zu einer Überhitzung des Motors und damit zur Beschädigung des Geräts.
- Ziehen Sie die Pumpe niemals am Kabel heraus bzw. hoch.
- Legen Sie das Netzkabel zu einer so genannten „Tropfschleife“ (siehe Kap. „Aufbau & Inbetriebnahme“), um zu verhindern, dass Flüssigkeit in den Netzstecker bzw. in die Steckdose gelangt.
- Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose, in die Sie das Stromkabel des Geräts einstecken, mindestens 2 Meter von dem Rand des Wasserbeckens entfernt und vor Spritzwasser geschützt ist.
- Ziehen Sie das Stromkabel der Teichpumpe bei Nichtnutzung heraus.
- Verwenden Sie das Gerät niemals in Schwimmbecken!
- Verwenden Sie die Pumpe unbedingt mit einem F/I Schalter 30 mA. Der elektrische Anschluss muss einen Schutzkontakt haben!
- Verwenden Sie die Pumpe niemals, wenn das Stromkabel beschädigt ist!
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind! Da Verpackungsteile oft nicht erkennbare Gefahren bergen (z. B. Erstickungsgefahr).

1-1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Die Pumpe eignet sich ausschließlich zum Fördern von Wasser in Teichen und Zierbecken.
- Die Pumpe eignet sich nicht für den Einsatz in Schwimmbecken oder Aquarien.

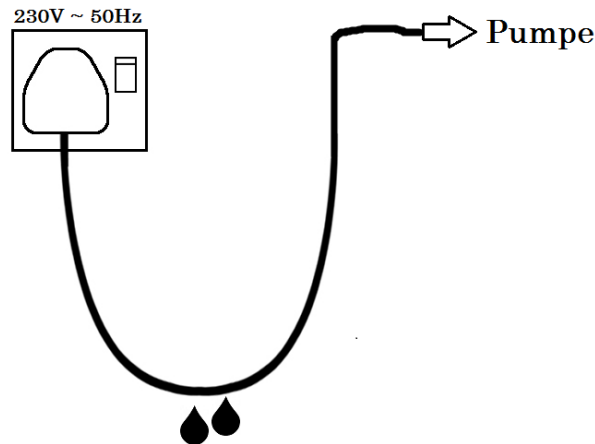
2 TECHNISCHE DATEN

Netzspannung	230 V / 50 Hz
Leistungsaufnahme	5 W
Förderhöhe (max.)	90 cm
Fördermenge (max.)	380 l/h
Schutzklasse	II
Schutzgrad	IPX8
Gewicht	ca. 350g

3 AUFBAU & INBETRIEBNAHME

ACHTUNG: Lassen Sie die Pumpe NIEMALS trocken laufen!

- Montieren Sie die Gummifüße auf dem Gehäuse
- Befestigen Sie die Pumpe mit Hilfe der Saugnäpfe im Wasser, aber stellen Sie beim Aufsetzen der Düsen sicher, dass diese unbedingt aus der Wasseroberfläche herausragen.
- Legen Sie das Netzkabel zu einer so genannten „Tropfschleife“ (siehe unten), um zu verhindern, dass Flüssigkeit auf den Netzstecker bzw. in die Steckdose gelangt.



- Stecken Sie das Netzkabel in eine geeignete Steckdose. **ACHTUNG:** Die Pumpe startet sofort nachdem Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose. Es gibt keinen separaten Einschaltknopf!

ACHTUNG: Verwenden Sie die Pumpe unbedingt mit einem F/I Schalter 30 mA. Der elektrische Anschluss muss einen Schutzkontakt haben!

- Drehen Sie den Durchflussregler IM Uhrzeigersinn um den Durchfluss zu erhöhen, bzw. GEGEN den Uhrzeigersinn um diesen zu verringern.

4 WARTUNG

- Sollte die Leistung der Pumpe nachlassen, kann das ein verschmutztes Filter liegen.
- Ziehen Sie das Stromkabel aus der Steckdose und nehmen Sie die Teichpumpe aus dem Wasser (nicht am Kabel ziehen!).
- Entfernen Sie vorsichtig das Filtergehäuse vom Pumpenmotor.
- Entfernen Sie den Filterschwamm und reinigen Sie diesen mit klarem Wasser.
- Bauen Sie die Pumpe anschließend wieder zusammen.
- Sollten sich Kalk an den Teilen angesammelt haben, sollten Sie es einige Stunden in eine milden Essiglösung legen. Danach mit klarem Wasser abwaschen und gründlich trocknen lassen vor dem Zusammenbau.
- Das Kunststofflager, Antriebswelle, etc. können nach einiger Zeit verschleifen. Dies macht sich durch ein ungewöhnlich lautes Betriebsgeräusch bemerkbar. In diesem Fall sollten Sie die betreffenden Teile austauschen, vorher natürlich unbedingt das Gerät vom Stromnetz trennen!
- Lagern Sie das Gerät vor Beginn der kalten Jahreszeit an einem sauberen, frostsicheren und trockenen Platz ein!

8 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare

DEMA-Vertriebs GmbH
Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Bezeichnung des Geräts:
Machine Description:

Springbrunnenpumpe SP 5

Artikel-Nr.:
Article-No.:

30969

Einschlägige EU-Richtlinien:
EU-Directives:

**2014/35/EU
2014/30/EU**

Angewandte harmonisierte Normen:
Applicable harmonized standards:

**EN 60335-1:2012+A15:2021
EN IEC 60335-2-41:2021+A11:2021
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021**

Ort:
Place:

Übrigshausen

Datum:
Date:

13.03.2023

Herstellerunterschrift:
Authorised Signature:



Angaben zum Unterzeichner:
Title of Signatory:

Hr. Abendschein, Geschäftsführer